

RUANDA-URUNDI

Service Pénitentiaire

MAISON
CENTRALE DE DETENTION

Nom : *Niringabo, muhutu, coll. Kiry: 1 chef*

Origine : *Gulani chef Yakwaru prov. du*

Chefferie : *Mubira Territoire de Ruhengeri*

Poste :

Profession :

N° du R. E. : *1581*

N° du R. M. P. : *2226/Ruhengeri*

N° Dactyl. :

Arrêté, le : *3.9.40*

Entré, le : *3.9.40*

Condamné, le : *3.9.40*

1/4 de peine :

Sortie, le : *10.9.40*

Rapatrié, le :

Expulsé, le :

Décédé, le :



A. S. F. I. pays le 7-9. 10 quitt. 899

Le Gardien,

[Signature]

REQUISITION
à fin
d'emprisonnement

TRIBUNAL de Police de Rukhgeni

Reg. du M. P. N° 2226

Registre du rôle N°

RE
1561

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de

Police de Rukhgeni

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du 11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à

Rukhgeni

de recevoir et emprisonner le nommé

Mirzazadeh, fils de Kabele ^{de R.}
de Mirzazadeh en une Cell. n° 100 pour Rukhgeni
Telle. Rukhgeni.

condamné par jugement du Tribunal

Police de Rukhgeni

en date du

3. 9.

1930 devenu irrévocable le

3. 9.

1930

à 7 fr. de S. P. P. + 3 fr. d'am. ou 2 fr. de S. P. S. à payer ds 7 jrs
2. 15 fr. de F. I. ou 1 fr. de C. P. C.

du chef d

Art. 1er 3 du Rqf. 89 du 17. 8. 31 R. R.

Rukhgeni, le 3. 9. 1930.

L'Officier du Ministère Public,

[Signature]

